



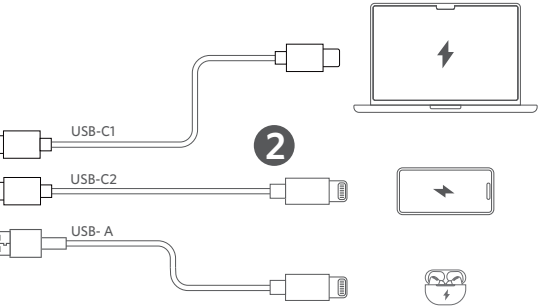
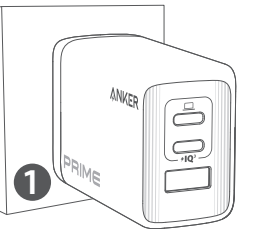
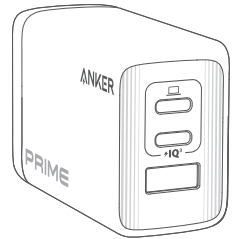
Live Charged.

Using Your Product

CS: Používání vašeho výrobku | **DA:** Sådan bruger du dit produkt
DE: Verwendung Ihres Produkts | **EL:** Διαδικασία χρήσης του προϊόντος σας
ES: Uso del producto | **FI:** Tuotteen käyttäminen | **FR:** Consignes d'utilisation
HU: A termék használat | **IT:** Utilizzo del prodotto | **NL:** Uw product gebruiken
NO: Bruk av produkt | **PL:** Korzystanie z produktu | **PT:** Utilizar o nosso produto

RO: Utilizarea produsului dvs | **RU:** Использование устройства
SK: Používanie produktu | **SL:** Uporaba izdelka | **SV:** Använda produkten
TR: Ürününüzü Kullanma | **PT-BR:** Utilizar o seu produto
JP: 本製品の使用方法 | **KO:** 제품 사용하기 | **繁中:** 使用您的產品

HE: שימוש במוצר שלך | **AR:** استخدام المنتج



Anker Prime Charger (100W, 3 Ports, GaN)

QUICK START GUIDE

Attention

CS: Pozor | **DA:** Bemærk | **DE:** Achtung | **EL:** Προσοχή | **ES:** Atención | **FI:** Huomio
FR: Attention | **HU:** Figyelmeztetés | **IT:** Attenzione | **NL:** Let op | **NO:** Obs | **PL:** Uwaga
PT: Atenção | **RO:** Atenție | **RU:** Внимание | **SK:** Upozornenie | **SL:** Pozor | **SV:** Varning
TR: Dikkat | **PT-BR:** Atenção | **JP:** 注意 | **KO:** 주의 | **繁中:** 注意

AR: ملاحظة: HE

- The product is designed for use with IT equipment only.
- The product is intended to be operated up to 2000m above sea level.
- The disconnection from line voltage is made by AC plug.

CS:
• Tento výrobek je navržen pouze pro používání s IT zařízením.
• Produkt je určen k provozu až do výšky 2000 m nad mořem.
• Odpojení od napětí se provádí pomocí zástrčky se stejnosměrným proudem.
DA:
• Produktet er designet til kun at bruges sammen med IT-udstyr.
• Produktet er beregnet til at blive betjent op til 2000 m over havets overflade.
• Frakobling fra netspænding sker med et AC-netstik.

DE:
• Das Produkt ist nur für die Verwendung mit IT-Geräten ausgelegt.
• Das Produkt ist dafür vorgesehen, bis zu 2000 m über dem Meeresspiegel betrieben zu werden.
• Die Trennung von der Netzspannung erfolgt durch den Netzstecker.
EL:
• Το προϊόν είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με εξοπλισμό πληροφορικής (IT).
• Το προϊόν προορίζεται για λειτουργία μέχρι 2000 μέτρα πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας.
• Πρέπει να αποσυνδέετε το φις AC από την ηλεκτρική πρίζα όποτε θέλετε να διακόψετε τη λειτουργία της συσκευής σας.

ES:
• El producto está diseñado únicamente para su uso con equipos de TI.
• El producto está destinado a ser operado hasta 2000 m sobre el nivel del mar.
• La desconexión de la tensión de línea se realiza mediante un enchufe de CA.
FI:
• Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain IT-laitteiden kanssa.
• Tuotteen on tarkoitettu toimia jopa 2000 metrin korkeudessa merenpinnan yläpuolella.
• Laite irrotetaan verkkovirrasta vaihtovirtapistokkeella.

FR:
• Le produit est conçu pour être utilisé avec du matériel informatique uniquement.
• Le produit est destiné à être utilisé jusqu'à 2000m au-dessus du niveau de la mer.
• Débranchez la prise secteur pour arrêter l'alimentation.
HU:
• A terméket kizárólag IT-berendezésekhez való használatra tervezték.
• A termék legfeljebb 2000 m tengerszint feletti magasságig használható.
• A készülék a váltóáramú dugasz használatával áramtalanítható.

IT:
• Il prodotto è progettato esclusivamente per l'uso con apparecchiature informatiche.

JP:
• 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、下記に該当する不具合がある場合は直ちに使用を中止すること。

NO:
• Produktet er beregnet kun til bruk sammen med IT-utstyr.

PL:
• Produkt przeznaczony jest do użytku na wysokości do 2000m n.p.m.

PT:
• O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.

RO:
• Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.

SK:
• Produkt je určený iba na použitie s IT vybavením.

SL:
• Produkt je namenjen delovanju do 2000 m nadmorske višine.

SV:
• Produktet är avsett för användning med IT-utrustning.

TR:
• Ürün, yalnızca IT ekipmanlarıyla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

UK:
• The product is designed for use with IT equipment only.

US:
• The product is intended to be operated up to 2000m above sea level.

VN:
• Sản phẩm được thiết kế để sử dụng với thiết bị điện tử.

ZA:
• The product is designed for use with IT equipment only.

ZH:
• 本产品仅适用于与IT设备一起使用。

RU:
• Продукт предназначен для работы с ИТ-оборудованием.

CS:
• Produkt je určen k provozu až do výšky 2000 m nad mořem.

DE:
• Produkt ist nur für die Verwendung mit IT-Geräten ausgelegt.

EL:
• Το προϊόν είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται μόνο με εξοπλισμό πληροφορικής (IT).

ES:
• El producto está diseñado únicamente para su uso con equipos de TI.

FI:
• Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain IT-laitteiden kanssa.

FR:
• Le produit est conçu pour être utilisé avec du matériel informatique uniquement.

HU:
• A terméket kizárólag IT-berendezésekhez való használatra tervezték.

IT:
• Il prodotto è progettato esclusivamente per l'uso con apparecchiature informatiche.

JP:
• 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、下記に該当する不具合がある場合は直ちに使用を中止すること。

KO:
• 화재나 폭발,怪我等에 이어날 수 있는 위험이 있으므로, 아래에 해당되는 결함이 있는 경우에는 즉시 사용을 중지하십시오.

NO:
• Produktet er beregnet kun til bruk sammen med IT-utstyr.

PL:
• Produkt przeznaczony jest do użytku na wysokości do 2000m n.p.m.

PT:
• O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.

RO:
• Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.

SK:
• Produkt je určený iba na použitie s IT vybavením.

SL:
• Produkt je namenjen delovanju do 2000 m nadmorske višine.

SV:
• Produktet är avsett för användning med IT-utrustning.

TR:
• Ürün, yalnızca IT ekipmanlarıyla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

UK:
• The product is designed for use with IT equipment only.

US:
• The product is intended to be operated up to 2000m above sea level.

VN:
• Sản phẩm được thiết kế để sử dụng với thiết bị điện tử.

ZH:
• 本产品仅适用于与IT设备一起使用。

RU:
• Продукт предназначен для работы с ИТ-оборудованием.

CS:
• Produkt je určen k provozu až do výšky 2000 m nad mořem.

DE:
• Produkt ist nur für die Verwendung mit IT-Geräten ausgelegt.

EL:
• Το προϊόν είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται μόνο με εξοπλισμό πληροφορικής (IT).

ES:
• El producto está diseñado únicamente para su uso con equipos de TI.

FI:
• Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain IT-laitteiden kanssa.

FR:
• Le produit est conçu pour être utilisé avec du matériel informatique uniquement.

HU:
• A terméket kizárólag IT-berendezésekhez való használatra tervezték.

IT:
• Il prodotto è progettato esclusivamente per l'uso con apparecchiature informatiche.

JP:
• 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、下記に該当する不具合がある場合は直ちに使用を中止すること。

KO:
• 화재나 폭발,怪我等에 이어날 수 있는 위험이 있으므로, 아래에 해당되는 결함이 있는 경우에는 즉시 사용을 중지하십시오.

NO:
• Produktet er beregnet kun til bruk sammen med IT-utstyr.

PL:
• Produkt przeznaczony jest do użytku na wysokości do 2000m n.p.m.

PT:
• O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.

RO:
• Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.

SK:
• Produkt je určený iba na použitie s IT vybavením.

SL:
• Produkt je namenjen delovanju do 2000 m nadmorske višine.

SV:
• Produktet är avsett för användning med IT-utrustning.

TR:
• Ürün, yalnızca IT ekipmanlarıyla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

UK:
• The product is designed for use with IT equipment only.

US:
• The product is intended to be operated up to 2000m above sea level.

VN:
• Sản phẩm được thiết kế để sử dụng với thiết bị điện tử.

ZH:
• 本产品仅适用于与IT设备一起使用。

RU:
• Продукт предназначен для работы с ИТ-оборудованием.

CS:
• Produkt je určen k provozu až do výšky 2000 m nad mořem.

DE:
• Produkt ist nur für die Verwendung mit IT-Geräten ausgelegt.

EL:
• Το προϊόν είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται μόνο με εξοπλισμό πληροφορικής (IT).

ES:
• El producto está diseñado únicamente para su uso con equipos de TI.

FI:
• Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain IT-laitteiden kanssa.

FR:
• Le produit est conçu pour être utilisé avec du matériel informatique uniquement.

HU:
• A terméket kizárólag IT-berendezésekhez való használatra tervezték.

IT:
• Il prodotto è progettato esclusivamente per l'uso con apparecchiature informatiche.

JP:
• 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、下記に該当する不具合がある場合は直ちに使用を中止すること。

KO:
• 화재나 폭발,怪我等에 이어날 수 있는 위험이 있으므로, 아래에 해당되는 결함이 있는 경우에는 즉시 사용을 중지하십시오.

NO:
• Produktet er beregnet kun til bruk sammen med IT-utstyr.

PL:
• Produkt przeznaczony jest do użytku na wysokości do 2000m n.p.m.

PT:
• O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.

RO:
• Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.

SK:
• Produkt je určený iba na použitie s IT vybavením.

SL:
• Produkt je namenjen delovanju do 2000 m nadmorske višine.

SV:
• Produktet är avsett för användning med IT-utrustning.

TR:
• Ürün, yalnızca IT ekipmanlarıyla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

UK:
• The product is designed for use with IT equipment only.

US:
• The product is intended to be operated up to 2000m above sea level.

VN:
• Sản phẩm được thiết kế để sử dụng với thiết bị điện tử.

ZH:
• 本产品仅适用于与IT设备一起使用。

RU:
• Продукт предназначен для работы с ИТ-оборудованием.

CS:
• Produkt je určen k provozu až do výšky 2000 m nad mořem.

DE:
• Produkt ist nur für die Verwendung mit IT-Geräten ausgelegt.

EL:
• Το προϊόν είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται μόνο με εξοπλισμό πληροφορικής (IT).

ES:
• El producto está diseñado únicamente para su uso con equipos de TI.

FI:
• Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain IT-laitteiden kanssa.

FR:
• Le produit est conçu pour être utilisé avec du matériel informatique uniquement.

HU:
• A terméket kizárólag IT-berendezésekhez való használatra tervezték.

IT:
• Il prodotto è progettato esclusivamente per l'uso con apparecchiature informatiche.

JP:
• 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、下記に該当する不具合がある場合は直ちに使用を中止すること。

KO:
• 화재나 폭발,怪我等에 이어날 수 있는 위험이 있으므로, 아래에 해당되는 결함이 있는 경우에는 즉시 사용을 중지하십시오.

NO:
• Produktet er beregnet kun til bruk sammen med IT-utstyr.

PL:
• Produkt przeznaczony jest do użytku na wysokości do 2000m n.p.m.

PT:
• O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.

RO:
• Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.

SK:
• Produkt je určený iba na použitie s IT vybavením.

SL:
• Produkt je namenjen delovanju do 2000 m nadmorske višine.

SV:
• Produktet är avsett för användning med IT-utrustning.

TR:
• Ürün, yalnızca IT ekipmanlarıyla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

UK:
• The product is designed for use with IT equipment only.

US:
• The product is intended to be operated up to 2000m above sea level.

VN:
• Sản phẩm được thiết kế để sử dụng với thiết bị điện tử.

ZH:
• 本产品仅适用于与IT设备一起使用。

RU:
• Продукт предназначен для работы с ИТ-оборудованием.

CS:
• Produkt je určen k provozu až do výšky 2000 m nad mořem.

DE:
• Produkt ist nur für die Verwendung mit IT-Geräten ausgelegt.

EL:
• Το προϊόν είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται μόνο με εξοπλισμό πληροφορικής (IT).

ES:
• El producto está diseñado únicamente para su uso con equipos de TI.

FI:
• Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain IT-laitteiden kanssa.

FR:
• Le produit est conçu pour être utilisé avec du matériel informatique uniquement.

HU:
• A terméket kizárólag IT-berendezésekhez való használatra tervezték.

IT:
• Il prodotto è progettato esclusivamente per l'uso con apparecchiature informatiche.

JP:
• 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、下記に該当する不具合がある場合は直ちに使用を中止すること。

KO:
• 화재나 폭발,怪我等에 이어날 수 있는 위험이 있으므로, 아래에 해당되는 결함이 있는 경우에는 즉시 사용을 중지하십시오.

NO:
• Produktet er beregnet kun til bruk sammen med IT-utstyr.

PL:
• Produkt przeznaczony jest do użytku na wysokości do 2000m n.p.m.

PT:
• O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.

RO:
• Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.

SK:
• Produkt je určený iba na použitie s IT vybavením.

SL:
• Produkt je namenjen delovanju do 2000 m nadmorske višine.

SV:
• Produktet är avsett för användning med IT-utrustning.

TR:
• Ürün, yalnızca IT ekipmanlarıyla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

UK:
• The product is designed for use with IT equipment only.

US:
• The product is intended to be operated up to 2000m above sea level.

VN:
• Sản phẩm được thiết kế để sử dụng với thiết bị điện tử.

ZH:
• 本产品仅适用于与IT设备一起使用。

RU:
• Продукт предназначен для работы с ИТ-оборудованием.

CS:
• Produkt je určen k provozu až do výšky 2000 m nad mořem.

DE:
• Produkt ist nur für die Verwendung mit IT-Geräten ausgelegt.

EL:
• Το προϊόν είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται μόνο με εξοπλισμό πληροφορικής (IT).

ES:
• El producto está diseñado únicamente para su uso con equipos de TI.

FI:
• Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain IT-laitteiden kanssa.

FR:
• Le produit est conçu pour être utilisé avec du matériel informatique uniquement.

HU:
• A terméket kizárólag IT-berendezésekhez való használatra tervezték.

IT:
• Il prodotto è progettato esclusivamente per l'uso con apparecchiature informatiche.

JP:
• 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、下記に該当する不具合がある場合は直ちに使用を中止すること。

KO:
• 화재나 폭발,怪我等에 이어날 수 있는 위험이 있으므로, 아래에 해당되는 결함이 있는 경우에는 즉시 사용을 중지하십시오.

NO:
• Produktet er beregnet kun til bruk sammen med IT-utstyr.

PL:
• Produkt przeznaczony jest do użytku na wysokości do 2000m n.p.m.

PT:
• O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.

RO:
• Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.

SK:
• Produkt je určený iba na použitie s IT vybavením.

SL:
• Produkt je namenjen delovanju do 2000 m nadmorske višine.

SV:
• Produktet är avsett för användning med IT-utrustning.

TR:
• Ürün, yalnızca IT ekipmanlarıyla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

UK:
• The product is designed for use with IT equipment only.

US:
• The product is intended to be operated up to 2000m above sea level.

VN:
• Sản phẩm được thiết kế để sử dụng với thiết bị điện tử.

ZH:
• 本产品仅适用于与IT设备一起使用。

RU:
• Продукт предназначен для работы с ИТ-оборудованием.

CS:
• Produkt je určen k provozu až do výšky 2000 m nad mořem.

DE:
• Produkt ist nur für die Verwendung mit IT-Geräten ausgelegt.

EL:
• Το προϊόν είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται μόνο με εξοπλισμό πληροφορικής (IT).

ES:
• El producto está diseñado únicamente para su uso con equipos de TI.

FI:
• Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain IT-laitteiden kanssa.

FR:
• Le produit est conçu pour être utilisé avec du matériel informatique uniquement.

HU:
• A terméket kizárólag IT-berendezésekhez való használatra tervezték.

IT:
• Il prodotto è progettato esclusivamente per l'uso con apparecchiature informatiche.

JP:
• 火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、下記に該当する不具合がある場合は直ちに使用を中止すること。

KO:
• 화재나 폭발,怪我等에 이어날 수 있는 위험이 있으므로, 아래에 해당되는 결함이 있는 경우에는 즉시 사용을 중지하십시오.

NO:
• Produktet er beregnet kun til bruk sammen med IT-utstyr.

PL:
• Produkt przeznaczony jest do użytku na wysokości do 2000m n.p.m.

PT:
• O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.

RO:
• Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.

SK:
• Produkt je určený iba na použitie s

PT: A Anker Innovations Limited declara que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE & 2014/30/UE & 2011/65/UE & 2009/125/CE & 2019/1782/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço Internet:

SK: Spoločnosť Anker Innovations Limited týmto vyhlasuje, že produkt je v súlade so smernicami 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ, 2011/65/EÚ, 2009/125/ES a 2019/1782/EÚ. Celý text vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledovnej internetovej adrese:

SL: Družba Anker Innovations Limited izjavlja, da je izdelek skladen z direktivami 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2009/125/ES in 2019/1782/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

SV: Härmed försäkrar Anker Innovations Limited att produkt uppfyller kraven i direktiv 2014/35/EU och 2014/30/EU och 2011/65/EU och 2009/125/EG och 2019/1782/EU. EU:s försäkran om efterlevnad finns att läsa i sin helhet på följande webbadress:

TR: İşbu belge ile Anker Innovations Limited, bu ürünün 2014/35/AB & 2014/30/AB & 2011/65/AB & 2019/125/EC & 2019/1782/AB Yönetmeliğine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Limited | GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

(1) Reorient or relocate the receiving antenna.

(2) Increase the separation between the equipment and receiver.

(3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

(4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help. The following importer is the responsible party (for FCC matters only).

Company Name: Fantasia Trading LLC
Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764
Telephone: +1 (800) 988 79733

This device complies with Industry Canada license-ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC Statement

This digital apparatus complies with CAN ICES-003(B)/NMB-003(B).

Déclaration d'Industrie Canada

Cet appareil numérique est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



Indoor use only
CS: Používání pouze uvnitř budov | **DA:** Kun til indendørsbrug
DE: Verwendung nur in Innenbereichen
EL: Χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους
ES: Solo para su uso en interiores | **FI:** Vain sisäkäyttöön
FR: Utilisation en intérieur uniquement | **HU:** Csak beltéri használatra
IT: Solo per uso in ambienti interni
NL: Alleen voor gebruik binnenshuis | **NO:** Kun til innendørs bruk
PL: Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach
PT: Apenas para utilização em espaços interiores
RO: Numai pentru utilizare în interior
RU: Использование только в помещениях
SK: Použitie len v interiéri | **SL:** Uporaba samo v zaprtih prostorih
SV: Endast för inomhusbruk | **TR:** İç mekan kullanımı sadece
PT-BR: Apenas para utilização em espaços interiores
JP: 屋内使用のみ | **KO:** 실내 전용 | **繁中:** 僅供室內使用

AR: للاستخدام الداخلي فقط

HE: לשימוש פנימי בלבד



This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

CS: Tento spotřebič byste neměli vyhazovat společně s normálním odpadem. Je nutné jej recyklovat. Tento symbol značí, že s tímto výrobkem by nemělo být nakládáno jako s odpadem z domácnosti. Místo toho je nutné jej zanechat do příslušného sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

DA: Apparatet må ikke bortskaffes sammen med almindeligt affald. Det skal sendes til genbrug. Dette symbol indikerer, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet for afleveres på genbrugsplads, der genindvinder elektrisk og elektronisk affald.

DE: Das Gerät darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Es muss der Wiederverwertung zugeführt werden. Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

EL: Η απόρριψη της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται σε σημεία συλλογής κανονικών αποβλήτων. Η συσκευή πρέπει να ανακυκλώνεται. Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν πρέπει να θεωρείται οικιακό απόβλητο. Αντιθέτως, πρέπει να παραδίδεται στο κατά τόπους καθορισμένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

ES: El producto no se debe desechar junto con los residuos normales. Se debe reciclar. Este símbolo indica que el producto no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de los componentes electrónicos y eléctricos del equipo.

FI: Laitetta ei saa hävittää tavallisen jätteen kanssa. Se on kierrätettävä. Tämä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa kohdella kotitalousjätteenä. Se on sen sijaan luovutettava soveltuvaan keräyspisteeseen elektroniikka- ja sähkölaitteiden kierrätystä varten.

FR: L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets normaux. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

HU: A készüléket nem szabad a normál hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Újra kell hasznosítani. Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Ehelyett azt el kell vinni a megfelelő gyűjtőhelyre az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása céljából.

IT: Il dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti ordinari ma deve essere riciclato. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

NL: Het apparaat mag niet samen met het normale afval worden weggegooid. Het moet worden gerecycled. Dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden

ingeleverd bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

NO: Produktet skal ikke avhendes sammen med vanlig avfall. Det må resirkuleres. Dette symbolet indikerer at dette produktet skal ikke håndteres som husholdningsavfall. Det skal istedet overleveres til et aktuelt innsamlingspunkt der elektrisk og elektronisk utstyr resirkuleres.

PL: Urządzenia nie wolno wyrzucać razem z pozostałymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy oddać je do recyklingu. Ten symbol wskazuje, że niniejszy produkt nie jest odpadem z gospodarstwa domowego. Należy oddać go do odpowiedniego punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi w sposób odpowiedni dla urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

PT: O aparelho não deve ser eliminado juntamente com lixo doméstico. Tem de ser reciclado. Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue no ponto de recolha adequado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

RO: Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeu casnic. În schimb, trebuie predat punctului de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

RU: Изделие нельзя выбрасывать вместе с обычными отходами. Его необходимо утилизировать. Этот символ означает, что устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо передать в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

SK: Spotřebič sa nesmie likvidovať spoločne s bežným odpadom. Musí sa recyklovať. Tento symbol označuje, že s týmto produktom sa nesmie zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Namiesto toho sa musí odovzdať na príslušnom zbernom mieste za účelom recyklácie elektrických a elektronických zariadení.

SL: Naprave ne smete zavreči med običajne gospodinjske odpadke. Treba jo je reciklirati. Ta simbol prikazuje, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjski odpadke. Namesto tega ga odnesite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme.

SV: Produkten får inte slängas tillsammans med vanligt avfall. Den måste återvinnas. Den här symbolen indikerar att den här produkten inte ska behandlas som hushållsavfall. Den ska istället lämnas över till tillämplig insamlingspunkt för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

TR: Bu sembol, bu ürünün evsel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini gösterir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için geçerli toplama noktasına teslim edilmelidir.

PT-BR: O aparelho não deve ser eliminado juntamente com lixo doméstico. Tem de ser reciclado. Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue no ponto de recolha adequado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

JP: 本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体のルールに従ってください。

KO: 이 가전제품은 일반 폐기물과 함께 처리해서는 안 됩니다. 재활용으로 처리해야 합니다. 이 표시는 본 제품이 생활폐기물로 처리되지 않음을 의미합니다.

다. 본 제품은 전기전자제품 재활용 수집소에서 처리됩니다.

繁中: 此符號表示本產品不得作為生活垃圾處理。相反，應將其移交給適用的收集點，用於回收電力和電子設備。

AR: يجب عدم التخلص من الجهاز مع النفايات العادية. بل يجب إعادة تدويره. يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجب التعامل مع هذا على أنه نفايات منزلية. بدلاً من ذلك، سيتم تسليمه إلى نقطة التجميع المناسبة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

HE: הסמל הזה מציינ שלא יש להתייחס למוצר זה כפסולת ביתית. במקום זאת, יש להעבירו לנקודת האיסוף המתאימה למחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני.

Specifications

CS: Specifikace | **DA:** Specifikationer | **DE:** Technische Daten | **EL:** Προδιαγραφές
ES: Especificación | **FI:** Tekniset tiedot | **FR:** Spécifications | **HU:** Specifikációk
IT: Specifiche | **NL:** Specificaties | **NO:** Spesifikasjoner | **PL:** Dane techniczne
PT: Especificações | **RO:** Specificații | **RU:** Технические характеристики
SK: Technické údaje | **SL:** Tehnični podatki | **SV:** Specifikationer | **TR:** Özellikler
PT-BR: Especificações | **JP:** 製品の仕様 | **KO:** 사양 | **繁中:** 規格

AR: المواصفات

HE: מפרטי

Input CS: Vstup DA: Input DE: Eingangsleistung EL: Είσοδος ES: Entrada FI: Tulo FR: Entrée HU: Bemenet IT: Ingresso NL: Ingang NO: Inngang PL: Parametry wejściowe PT: Entrada RO: Intrare RU: Входной ток SK: Napájanie SL: Vhodna moč SV: Inspänning TR: Giriş PT-BR: Entrada JP: 入力 KO: 입력 繁中: 輸入 AR: الإدخال
100-240V~, 2.1A, 50-60Hz
Output CS: Výstup DA: Udgang DE: Ausgang EL: Έξοδος ES: Salida FI: Lähtö FR: Sortie HU: Kimenet IT: Uscita NL: Uitgang NO: Utgang PL: Wyjście PT: Saída RO: Ieșire RU: Выход SK: Výstup SL: Izhod SV: Utgång TR: Çıkış PT-BR: Saída JP: 出力 KO: 출력 繁中: 輸出 AR: مخرج من نوع
USB-C1 (Top Port / 一番上のポート): One Port in Use / 1 ポート利用時, Output / 出力: 100.0W Max / 最大 100.0W USB-C1 / C2: 5.0V = 3.0A, 15.0W / 9.0V = 3.0A, 27.0W / 15.0V = 3.0A, 45.0W / 20.0V = 5.0A, 100.0W (100.0W Max / 最大 100.0W) USB-A: 5.0V = 3.0A, 15.0W / 9.0V = 2.0A, 18.0W / 10.0V = 2.25A, 22.5W / 12.0V = 1.5A, 18.0W (22.5W Max / 最大 22.5W) Two Ports in Use / 2 ポート利用時, Output / 出力: 100.0W Max / 最大 100.0W Three Ports in Use / 3 ポート利用時, Output / 出力: 89.0W Max / 最大 89.0W Total Output / 合計出力: 100.0W Max / 最大 100.0W

Average Active Efficiency
CS: Průměrná aktivní účinnost | **DA:** Gennemsnitlig aktiv effektivitet
DE: Durchschnittliche Effizienz im Betrieb | **EL:** Μέση ενεργή απόδοση
ES: Eficiencia activa media | **FI:** Keskimääräinen aktiivinen hyötysuhde
FR: Efficacité active moyenne | **HU:** Aktiv üzemmódban mért átlagos hatékonyság
IT: Efficienza media in condizione di funzionamento
NL: Gemiddelde actieve efficiëntie | **NO:** Gjennomsnittlig aktiv effektivitet
PL: Średnia sprawność podczas pracy | **PT:** Eficiência média ativa
RO: Eficiență activă medie | **RU:** Средняя рабочая эффективность
SK: Priemerná efektívnosť pri aktivite | **SL:** Povprečna aktivna učinkovitost
SV: Medelverkningsgrad | **TR:** Ortalama Aktif Verimlilik | **PT-BR:** Eficiência média ativa
JP: 平均変換効率 | **KO:** 평균 동작 효율 | **繁中:** 平均有效效率

AR: متوسط الكفاءة النشطة

HE: אפקטיביות פעילה ממוצעת

85.00%
Efficiency at Low Load (10%) CS: Účinnost při nízké zátěži (10 %) DA: Effektivitet ved lav belastning (10 %) DE: Effizienz unter Last (10 %) EL: Απόδοση σε χαμηλό φόρτο (10%) ES: Eficiencia a carga baja (10 %) FI: Hyötysuhde pienellä kuormituksella (10 %) FR: Efficacité à faible charge (10 %) HU: Hatékonyág alacsony terhelésnél (10%) IT: Efficienza con carico basso (10%) NL: Efficiëntie bij lage belasting (10%) NO: Effektivitet ved lav belastning (10 %) PL: Sprawność przy niskim poziomie naładowania (10%) PT: Eficiência com carga baixa (10%) RO: Eficiență la încărcare scăzută (10%) RU: Эффективность при малой нагрузке (10%) SK: Efektívnosť pri nízkom zaťažení (10 %) SL: Učinkovitost pri nizki obremenitvi (10 %) SV: Verkningsgrad vid låg belastning (10 %) TR: Düşük Yükte (10%) Verimlilik PT-BR: Eficiência com carga baixa (10%) JP: 低負荷時の変換効率 (10% 負荷時) KO: 저부하 (10%) 시 효율성 繁中: 低負載效率 (10%) AR: الكفاءة عند التحميل المنخفض (10%) HE: יעילות בעומס נמוך (10%)
80.37%

No-Load Power Consumption
CS: Spotřeba energie bez zátěže | **DA:** Strømförbrug uden belastning
DE: Stromverbrauch ohne Last | **EL:** Κατανάλωση ισχύος σε μηδενικό φόρτο
ES: Consumo de energía sin carga | **FI:** Kuormaton virrankulutus
FR: Consommation électrique sans charge
HU: Készenléti üzemmódban mért energiafogyasztás
IT: Consumo energetico in condizione di assenza di carico
NL: Energieverbruik zonder belasting | **NO:** Strømförbruk uten belastning
PL: Pobór mocy, gdy urządzenie nie jest ładowane
PT: Consumo de energia sem carga | **RO:** Consum de energie fără încărcare
RU: Потребляемая мощность без нагрузки | **SK:** Spotreba energie bez zaťaženia
SL: Poraba energije brez obremenitve | **SV:** Strömförbrukning utan belastning
TR: Yüksüz Güç Tüketimi | **PT-BR:** Consumo de energia sem carga
RU: Потребляемая мощность без нагрузки | **SV:** Strömförbrukning utan belastning
TR: Yükleme Güç Kullanımı Yok | **JP:** 無負荷時の消費電力 | **KO:** 무부하시 소비전력
繁中: 空載功耗

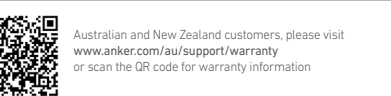
AR: استهلاك الطاقة بدون حمل

HE: צריכת חשמל ללא עומס

0.20W
Operating Temperature CS: Provozní teplota DA: Driftstemperatur DE: Betriebstemperatur EL: Θερμοκρασία λειτουργίας ES: Temperatura de funcionamiento FI: Käyttölämpötila FR: Température de fonctionnement HU: Üzemi hőmérséklet IT: Temperatura di esercizio NL: Bedrijfstemperatuur NO: Driftstemperatur PL: Temperatura robocza PT: Temperatura de funcionamento RO: Temperatura de funcționare RU: Температура эксплуатации SK: Prevádzková teplota SL: Delovna temperatura SV: Driftstemperatur TR: Çalışma Sıcaklığı PT-BR: Temperatura de funcionamento JP: 動作温度 KO: 작동 온도 繁中: 工作溫度 AR: درجة حرارة التشغيل HE: טמפרטורת פעולה
0-25°C / 32-77 °F

*ActiveShield™ enhances protection by intelligently monitoring temperature and adjusting power output to safeguard your connected devices. High temperatures will reduce charging speed and restrict power, which happens to all chargers.

*ActiveShield™ は、温度を感じし、出力を調整することによって接続機器の安全を確保します。周囲の温度が高い場合、出力が低下し充電速度が落ちますが、これはすべての充電器に共通する現象です。



Australian and New Zealand customers, please visit www.anker.com/au/support/warranty or scan the QR code for warranty information

This product is designed to supply power for audio/video, information and communication technology equipment with brand: Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, Oppo, Vivo, HP, Lenovo, Dell, HONOR, Redmi, Realme, OnePlus, Meizu, iqoo, NOKIA, duoqin, AGM, KTouch, SONY.

support@anker.com

(US/CA) +1 (800) 988 7973
(UK) +44 (0) 1604 936200
(DE) +49 (0) 69 9579 7960
(Middle East & Africa) +971 529750842
(UAE) +971 8000320817
(KSA) +966 8008500030
(Kuwait) +965 22069086
(Egypt) +20 8000000826
(TR) +90 0850 460 14 14
(RU) +8 (800) 511-86-23
(India) +91 18003138831
(中国) +86 400 0550 036
(日本) 03 4455 7823
(한국) +82 02-1661-9246

Anker Innovations Limited | Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong